

TAI-HON YAT-BO PUBLISHING CO., LIMITED.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT
VANCOUVER, B. C. AS SECOND
CLASS MATTER, TEL. ADDRESS
"TAIHONBO"

\$ 7.00 PER YEAR

號十六百二箱信報本 (日六拜禮) 號線詩磨七百零九十二號

大漢報司理部謹啓

一孔

請言動者。

手足無堪

新法如洪水猛獸者。職是故也。

外 示 具

有之。教會

司事人 徐春華 同啟

儒醫李仲周先生方脈寓

花柳白濁丸 一包銀壹元
 花柳果丸 一罇銀壹元
 花柳入骨丸 一罇銀貳元
 花柳骨丸 一罇銀貳元

P. O. Box 576., 127 Pender St.

利源司事李世璋全啓

啓者本店中西雜貨地道藥材各樣食品并送禮香驗特別計
平

▲舖卡路街五百四十三號

KWONG WO CHONG CO.

543 Carrall St., Vancouver B. C.

廣和昌披露

SE LEE WO Hop Kee
PHONE 3320 P.O.BOX 701
298 Pender Street E.
VANCOUVER, B. C.

司事人岑卿岑榮肇 忠喜贊啓

詩不亞公司緊要通告

啓者本公司之印度皇后與滿提高二輪今已爲英國海軍部調用茲所有本公司往港輪船一概停止俟遲日再續行駛然後宣佈此啓

東亞客務
總司理部
司徒旄謹佈

輪船告白欄

地羅波理司總務客
H. W. Brodie
General Pass. Agent,
C. P. R.
Vancouver, B. C.

本公司
 各處華客
 司理員
 云高巴
 永生業
 域多利
 李夢九
 二埠
 新錦和
 尼么
 益昌鄭水福
 汝利懷
 和記
 舍路
 廣德陳文宗
 硤崙
 聚和梅百顯
 云汝辟
 廣昌泰衛福
 卡忌利
 廣萬源雷強
 點問
 雙利
 加沙市寸
 麥天德
 老市崙
 永安和
 列必珠
 廣生
 華市阻
 葉富
 火威林
 陳灼
 波蘭
 王潤晉
 美利懷
 關鐵
 雷振打
 麥昌開
 市卜見
 劉進
 欺汝
 邱煥
 三益李
 莊

司徒施通信住址
Seto More
Asiatic Pass Agent,
C. P. R.
Vancouver, B. C.

平 平 取價 翼 捷 架 鏡 索 款 時 龍 本

新任市長



市長梯拿復本報函

市長梯拿復本報函
尊函不讀
不才蒙
民一致
市長深
貴報加
獎之忱
此復
市長梯

為通告事。昨十四晚。准瓜菜營業代表陳高君等親臨會館。商假會館地方。於是禮拜六晚(即本月十六)八點鐘。請我僑胞齊集。係研究市會現擬取締各項販夫。(凡肩挑車乘沿街販賣各種貨物者均在內)時刻問題。并具書說明經過之得與失。與將來之可慮。使非合羣策群力急圖挽救。此例一日見諸實行。影響所及。關係僑生計甚大。不僅瓜菜營業。魚鮮營業。前途不堪設想也。願我僑胞。人人當視為切身要著。熟思而審處之。依期蒞會。各抒所見。以策進行。慎毋自棄其責任。頓忘大局之危機。理合為此公佈。統希垂察。
中華民國四年一月十五日
中華會館謹啓

自由車與電車爭利

本埠車馬電車公司。自去年以來。市中往來各線。一律收五仙不減。雖市會與之辯論。該公司終不為動。惟最近自由車往來本市各街。亦收五仙。比較電車尤為快捷。聞電車公司憤其奪利。極欲控訴之。但尚未得入控之理由云。
●小術案彙誌 前日有華人名三。被控為於禮拜日管馬收衣案。官聆原告證人口供後。判將案注銷。
同日又有華人名必江。(譯音)被控為竊去西人雨衣一件。被告狀師求官將案押候。官准如所請。判將案押候。至下禮拜一日提訊。

英船華人水手毆傷案

柯杜華函云。昨正月五日。總移民局接紐播斯城省分局電。稱有中國水手十五名。在英人滿擊克船上。由紐播斯城省人口。因不服檢查起釁。華人持刀刺傷巡警兵之大腿。巡警兵即開鎗擊中兩水手之脚。隨將水手十五名拿獲。在監候審。有一人因傷送往醫院調理。有一人傷輕。仍在船上居住。當時並將該船扣留。初六日楊總領事聞此消息。擬親赴紐播斯城省。調查此案辦理。因先親赴總移民局查詢原委。總移民局長九電詢該省政府。並請其將華人釋放。初七日接該省政府覆電。已盡將監禁之華人釋放。總移民局亦准該英船放行。惟在醫院調理之華人一名。俟全愈後仍送回原船云。

西女童流彈中腹

杜郎度十五日電。本埠有幼年女子名古連保。住於洛克街四百七十八號者。昨日經過開脫小學校之後。忽為一流彈中其小腹。即車入醫院救治。傷勢甚重。據市中警察員查察。此彈由該校土庫而出。係煤氣公司之人。在該土庫練習射擊云。

德國在留富人之拘禁

前省警察員。曾往波基路士大農園。搜獲德國人麥堅西之家。并將其書信收沒。查無回國富兵之憑據。遂釋放之。昨省警察員又奉省政府命。督同警官及兵卒共四人。再往該園拘去德人二名。護送至二地獄監禁。查該德人一名麥堅西。即現當政俄國波蘭大將之姪。一名為狀師。雖彼等無回本國富兵之事。惟有暗運德人由美國回。故省政府仍拘禁之。俟戰事完結始釋放云。

各國新聞

逆黨機關固由自取
▲政府何必大驚小怪

廣東訪函。巡按使李國筠通飭所屬。為飭行。現准內政部咨開。准政事堂機要局函開。奉大總統發下民國公報一紙。該報開設美國紐約。埠柏魯街。門牌一百零八號。編輯人譚民品。總理伍鴻賓。十月三號登載論說題目。為革命巨公演說詞。信口雌黃。極為悖謬。其結論仍歸之傾囊助餉。圖窮匕現。仍不外愚惑僑民。欽財利己之技。奉諭此項報紙。由部禁行。并由禮官處用洋文寄外國駁之。等因奉此。除將原件送交禮官處。并分函外交交通部外。函達遵照辦理。等因到部。查報紙條例第十條。左列各款。報紙不得登載。一。淆亂政體者。二。妨害治安者。三。敗壞風俗者。第拾一條。在外國發行之報紙。有登載第十條第一款至第三款之事件者。不得在國內發賣或散布。第二十五條。違犯第一條之規定。發賣或散布外國報紙者。科發賣人或散布人二百元以下。二十元以上之罰金。并沒收其報紙各等語。今美國紐約發行之。民國公報。論說題目既為革命演說詞。極為悖謬。則其妨害治安。實係違犯報紙條例第十條第二款之規定。若不按例取締。殊不足以維持秩序而正人心。相應咨行查照。轉飭所屬一體遵照。切實辦理。以免淆亂聽聞。此咨。等由准此。合亟飭行仰即遵照查禁。此飭。

胡學生之商科根本談

胡君繼賢。卒業嶺南學堂後。即來美國。肄業於尾矢近大學。學習財政專科。得文學士學位。今仍入哥倫比亞大學。以資實驗。胡君昨在紐約三十一街中華青年會之講。到

講以「中西營業優劣之比較為題」。其時胡君發揮商務要旨。語極淋漓。令聽者十分留意。故將胡君演詞大畧錄之。以供我僑胞之研究。

胡君謂。商業為今日立家立國之本。不可不講求也。我中華商業未開之前。以商業致富者鮮矣。海禁既開。乃有以絲茶之業而起家者焉。惟今日我國茶絲業。又以次頹落。因此商務一蹶不振。推原其故。大抵我國素重士農而輕商賈。其原因一也。持保守而無進取。其原因二也。雖然。吾輩少年。皆知重士農而輕商賈之說之非。持保守而無進取之俗之謬。尚應討論者。惟商學一節而已。西人營業之法。首重鉅資。蓋商務廣。則可以節省費用而增收入。可以冒險難而收良效。可以收專一之功。西人所以勝我者。善於招徠也。其法甚繁。類如用街招送貨樣。用信札善招待等等。皆其所長也。西人又善於管理。以上種種。實為科學之研究。願在座諸君。有心商務者。當取人之長。補我之短也。

恤款遺孤代鳴謝悃

敬啟者先兄健宗不幸于去年在雲身身故毫無積蓄幸醫院藥費與身後葬儀均賴致公堂昆仲德西堂兄弟集款始得完辦計蒙致公堂昆仲集款二百二十五元隨西堂兄弟集款百有奇醫院喪事諸費妥為除去年餘之款已于本月十三號匯唐銀二百二十元附返港永昌隆李炳煌兄收着交其妻收領似此深恩厚德現存均感弟現歸國茲將其遺物帶回故謹登數言代為鳴謝
民國四年四月初春
弟李運貴鞠躬

林立榮啟事

各埠公堂昆仲大鑒辱承諸君選舉充當致公總堂正議長連充兩任自維德薄能淺賤務繁冗兼顧難周誠屬有負重托無任慚悚茲屆期選舉特佈辭職以讓賢者伏惟亮鑒不盡區區
民國四年正月十三日

干柴出賣

啟者本公司揀選上好乾柴頂好煤炭發售取價格外相宜華友光顧備極歡迎請為留心焉
ROYAL WOOD & COAL CO.
Phone Fairmont 1009 VANCOUVER, B.C.

接修水喉電燈

啟者弟等專接各處水喉電燈修整工夫良精隨時應命取價相宜久為本埠人士所賞識華友留心光顧加意歡迎額外週到以圖久交祈為留心為禱
Columbia Plumbing & Electrical Co.
Phone ey. 3929 441 Columbia Ave.
VANCOUVER, B.C.
本店主人謹啟

恭頌德政

敬啟者吾有宗弟梁德前在卡忌利埠身故所遺之款曾經當地管理遺產員提存該處衙門弟等無從代為收領嗣由弟呈請林領憲與該處管理財產員會商將款領回旋由領憲交弟滙返梁德妻孥簽收俾得養贍有賴自林領憲委任茲士庇薩僑民無論事之大小加意保護即此一事亦足存均感無以為報今登數言代為鳴謝
民國四年正月十四日
僑商梁槐敬頌

具領狀人保安堂梁槐今向

林領事台前代領出已故僑民梁德遺款九十四元四毛一仙查此項遺款為梁德身後遺存經卡忌利埠管理遺產員提存官衙嗣由槐呈請 領憲函致管理財產員將梁德遺款提交領署現經槐將原單如數領出代買滙票赴日滙回梁德原籍交其妻兒親領並令梁德妻孥羅氏出具收據加蓋指模其子隨全簽押呈繳領署存案倘日後此款不能妥交明白惟槐是問中間不冒所具領狀是實
中華民國四年一月十三日
具領狀人

Wong B. Kwai Studio
100 Pender St., E. Tel. Sey. 2352
VANCOUVER, B.C.

本館照像不分日夜隨時到來快捷應命光陰得宜配置妥當百狀千形皆能畢肖工精手妙與別不同藥水自製格外超絕色水光潤久留留存本館開設歷多年材料上等諸友咸稱若若未知可問別人如蒙光顧請移玉步
黃伯駿影相

承印中西文件
鑄造大小銅圖印
鑄造各樣銅招牌
並有箱頭刷印底
版行李牌印色墨
水各等新張價廉
KO BONG
209 Pender St. E. Vancouver B.C.

自製登巴圖章
各款均能照辦

退股廣告
啟者中興酒樓原日係梁桂元梁劍南陳勝垣黃惠驤陳華等所創今因志圖別業願將中興樓全盤生意連貨物架生賬項舖批等一應項與黃萬成承受自陽曆正月一號之後生意盈虧及所有轉帳概與退股人無涉特此週知以免後論
民國四年一月 日
退股人 黃惠驤 梁劍南 陳華 梁勝垣 梁桂元 謹白

本報常有五洲藥房立止流鼻血藥散
代售每盒價銀五毛

▲▲洗身房廣告

本洗身房設在卡卑利街六十三號地方清潔熱水常備並
有婦人剪髮取價最廉華人光顧格外歡迎此佈
Y 中王
洗身房主人啓

◀白告號生廣▶

KWONG SANG & Co.
79 Pender St. P. O. Box 425
Tel. 9434 VANCOUVER, B. C.

啓者本號開創于云哥吧埠已歷多年
專辦中國日本絲綢男女綉花長袍
各款綢緞衣服絲巾掛巾巾套器漆
器古玩玩物均皆時款新式認真價實
童叟無欺如蒙 貴客光顧定必留心
揀擇上品貨物照原價額外減平付上
以圖久遠交易希爲留意惠顧是禱
云哥吧埠生號鄭就 大煥 謹啓

◎號源源◎

Yuen Yuen & Co.
27 Pender St. P. O. Box 1401
Phone 7008 Vancouver, B. C.

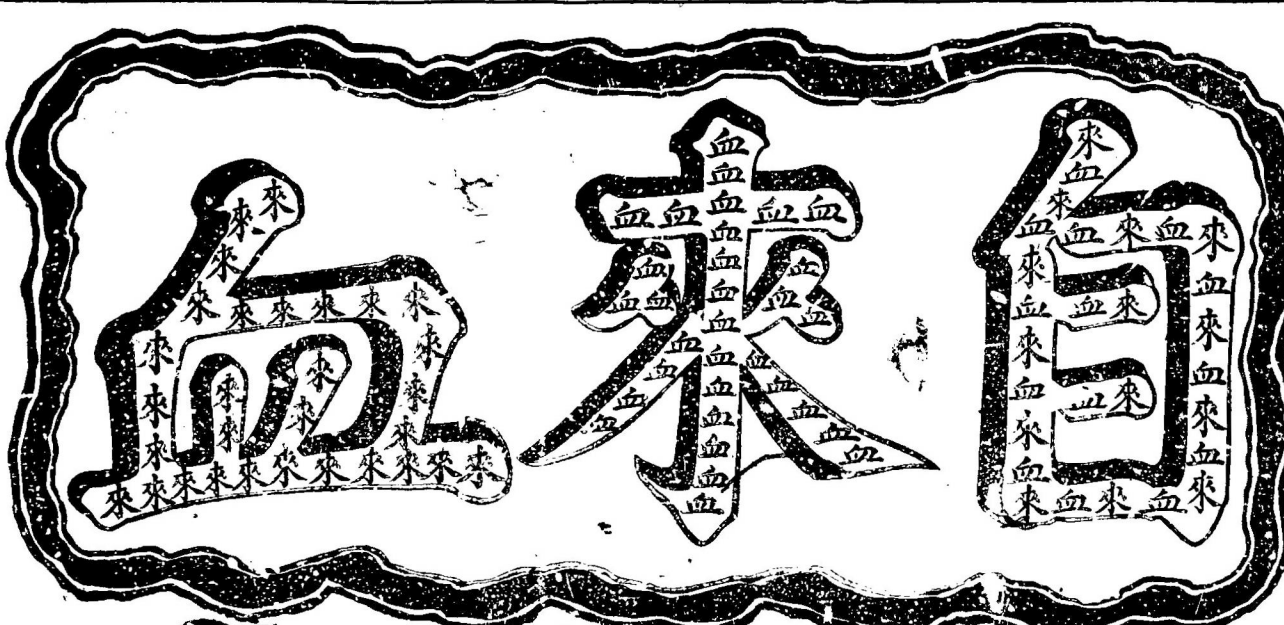
小店專辦唐山油糖茶米諸色美酒蘇杭衣服
時款鞋襪並各省地道藥材參茸玉桂一切上
等貨物發售如 蒙賜顧依時價從廉以圖銷
流廣遠兼理信銀兩快捷妥當舖在片打街
門牌二十七號信箱一仟四百〇一號
大國手 李時宗 兩先生授徒
朱金裘厲內方脈 針灸方藥
司事人陳應創 朱基同啓

榮豐魚公司 告廣

本號新親生晒魚出市五十磅庄一百磅庄發行價甚相宜
經商光顧欲知貨價請照此西字通信可也
Wing Hem Fish Co. Fairville, N. B. Can.
榮豐魚公司啓

注意代理廣告

啓者弟專理代收租項買賣業代取稅金紙寫同唐度尺紙
或有與西人交涉事情及一切文件均能代辦倘蒙委託定必
料理妥當並常有上等煤炭發售本寫字樓在加扶文街門牌
一千八百一十六號請照八百一十一號諸祈留意是荷
通信處 Wong Tim Kee
1816, Government St
P. O. Box 607 Phone 811
Victoria B. C.
域多利黃潘記謹白



人之有血猶樹之有葉若葉絕則樹必枯人少血則體必瘦世
人欲求補血宜以多血爲正當因人身百體皆賴血以養
之也如血足則臟腑完全形體自然活潑血少則臟腑衰弱百
病因之叢生如肺少血則咳嗽而喘腦少血則腦髓薄而
減少知覺思想之功他如心經虛而不健偶有驚悸則跳盪不
安外則四肢無力或浮腫即成陰虛陽虛之患如胃少血則
胃弱而減少消化食物之力偶食生冷便作惡酸輕則飽脹
重則疼痛他如肺肝脾腎大小腸膀胱各部莫不賴血以健強
此人造自來血真如人體中之(較)人體中之(濃)而

功 效
血虧 胃弱 氣虛 肝旺 腎虧 精薄 骨痛 筋酸 陽萎 陰虧 破金 吐血 痛經 白帶 七傷

價目

大瓶二元 每打二十元
小瓶一元二角 每打十二元
若購多瓶車脚到支亦甚相宜郵費每大瓶加收四毛
小瓶三毛
總發行處上海五洲大藥房
總經理處金山五洲大藥房
Eng Chow Co. 707 Clay St., San Francisco Cal.

▲▲精工修整水喉
啓者本公司承接修整水喉工精價廉
西人士均已極口稱贊如華埠三記號
與及各大商號時光顧如諸君留心關
照甚爲歡迎隨時應命工值格外從廉
仰即留心爲盼
W. A. BROWN
PLUMBER
239 Hastings St. Phone Sey. 770 VANCOUVER, B. C.
本公司主人布朗謹啓

請看請看

啓者弟每見世人遇有疾病不能急愈者非其人之不理因無
良方之故耳弟今將秘傳方揀選上等地道藥料製就各種藥
膏合治各症臚列於左如有患是症者請速試之方知吾言之
不謬也
無名腫毒 胎毒爛肉 陰陽惡瘡 拔毒祛風
花柳等症 偏正頭風 遠年爛脚 嬰兒疳積
潰爛流注 風火牙痛 拔毒生肌 跌打損傷
馬嘴疔毒 蛇頭纏痛 百虫咬傷 走馬風痰
抽筋骨痛 腳氣等症 四肢風軟 痰血作痛
半邊不睡 風痰鶴膝 痰火瘰癧 瘰癧作痛
膏藥價目如下 每兩良壹元五 半兩一元
一大張良五毛 小張良二毛五
總公認 萬應靈藥
KWING YUEN & CO.
1717 Government St. P. O. Box 589 Victoria, B. C.
增城白石黃阿基啓

恭頌良醫

弟因風濕骨痛數月之久不能全愈後蒙朋友引薦黃基先生
買得膏藥貼之三日內即見全愈無以爲報特登數言鳴謝
弟因跌打手骨經歷有年多方調理未能奏效後遇朋友引到
黃基先生處買此膏藥並跌打藥酒立即全愈無以爲報特登
數言以鳴謝悃
弟因牙痛數禮拜之久茶飯不思後蒙朋友引薦黃基先生處
買此膏藥貼之立刻全愈聯登數言爲謝
開邑赤坎關阿光頓首

有米出賣

啓者本公司常有大批白米出售現銀交
易價錢比諸別公司格外相宜貴客光顧
如講銀期三數日後交銀者請來本公
司寫字樓面議定當盡禮歡迎
本公司住址如左
Martin & Robertson
329 Railway Street, Phone Sey. 93
VANCOUVER, B. C.
馬丁羅德臣米公司啓

大坂公司往來香港日期

▲請搭新船旅粵
啓者本公司有新大雙車堅固書信輪船六隻接載搭
客貨物每逢兩個禮拜一次由域多利港開行前往香港
順經日本等埠依期到港其船異常堅固快捷不怕風
浪并裝有無線電報等二套房位甚佳至及太輪客位
寬敞燈光明輝廚房所洗身房洗面盆齊備均在客
艙內利便福食茶水豐美船上任從搭客自由不分彼
此各工人厚禮相待誠恐各處遠地搭客未及週知特
登佈告頭二等位請來代理人處面議
大輪客位每位收船脚四十三元五毛
▲民國三年至四年來往船期
由域埠開行 由港到域埠日期
打金馬 九月十五號 打金馬 九月十五號
通里馬 九月廿一號 通里馬 九月廿一號
舍路船 九月廿七號 舍路船 九月廿七號
麥市固 九月廿七號 麥市固 九月廿七號
市卡固 九月廿七號 市卡固 九月廿七號
駕拿大 九月廿七號 駕拿大 九月廿七號
代理人 咸水地金利源 林沾 黃強 全啓
域多利華隆號

華僑聯合公司遷舖廣告

啓者我僑胞前因某商會二三私人倡議高抬貨價
封禁米價重利盤剝是以僑胞同發憤集此華
僑聯合會做義會之例每份科本銀二毫五認股多
少由人自便隨即於元月廿一號開辦華僑聯合公
司在片打街逸民樓下專辦酒米油糖一切伙食雜
貨及洗衣各項用品發客貨物鮮明平實無分
彼此多蒙各界僑胞光顧生意日臻暢旺奈係土庫
不合衛生迫得急擇正舖茲定於三月十四日遷往
片打街一百二十二號門牌開市二樓則爲華僑聯
合會辦事所設有房舍床位以便各埠僑胞來往惟
本會保全加僑胞共謀幸福起見非同自私自利者
比第一期股雖經截止然仍招第二期股每份收
銀三毫俾得同沾利益如僑胞欲入會認股及取
貨者請照下列西字門牌寄來定必依期將會底票
或貨物付上決無延誤特此佈聞
中華民國三年三月拾三日 華僑聯合會啓
The United Chinese Provision Supply Co.
Wholesale and Retail Phone Sey. 2494
1221 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.

白告號昌綸

LUN CHONG & CO.
17 Pender St. E. P. O. B. 516
Tel. Sey. 7647 Vancouver, B.C.
啓者本店開張十餘年歷蒙梓里光顧今
新辦到金邊絨各色羊毛線仔花旗羊
毛絨結彩樹膠鞋與及中西蘇杭綢緞鞋
襪俱全特聘上等裁縫師傅工精巧造中
西時款新衣如 蒙賜顧定必從廉取價
仰祈留心爲盼如有信件照上西字賜來
無誤
▲城隍廟 七六四七
▲皇家新信箱五百一十六號
綸昌老店謹啓